

**Zeitschrift:** Schaffhauser Beiträge zur vaterländischen Geschichte  
**Herausgeber:** Historischer Verein des Kantons Schaffhausen  
**Band:** 40 (1963)  
  
**Artikel:** Bisher ungedruckte Briefe Johannes von Müllers  
**Autor:** Schib, Karl  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-841247>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bisher ungedruckte Briefe Johannes von Müllers

Von Karl Schib

## *Einleitung*

Der Abdruck der Briefe erfolgt buchstabengetreu; die Daten werden in der Regel mit moderner Interpunktion vor den Brieftext gestellt; die Unterschrift wird weggelassen.

Schon die Zeitgenossen Johannes von Müllers haben seine Briefe hoch geschätzt. Müllers Briefwechsel mit Bonstetten erschien 1798—1800 in Eggers Magazin; Caroline Schlegel begrüßte die Briefe Müllers mit den Worten: «Welch ein herrliches Gemüth und ernstes grosses Streben offenbaren sich da!... Wer Müllers Schweizergeschichte kennt, muss diese Briefe lesen, um sie noch besser zu verstehen; wer sie nicht kennt, muss sie lesen, um sich dafür empfänglich zu machen<sup>1</sup>.» Wilhelm Körte veröffentlichte 1806 den Briefwechsel zwischen Gleim, Wilhelm Heinse und Johannes von Müller (2 Bde., Zürich 1806). Für Johann Georg Müller, den Herausgeber der Werke seines 1809 verstorbenen Bruders, war die breite Berücksichtigung des Briefwechsels schon deshalb gegeben, weil sich die Leserschaft in erster Linie für die Briefe interessierte.

Ranke, der in seiner Frühzeit ganz unter dem Einflusse Müllers stand, schrieb 1835 an seinen Bruder Heinrich: «Wie natürlich ist es, dass Dir Müllers Briefe so gefallen. Fleiss, Genius, Religion, Talent und Gemüt. Er besass soviel... Ich glaube, Müller hat durch die Briefe am Ende mehr gewirkt, als durch alle seine Werke... Das Leben ist in den Briefen leichter zu fassen: ich meine der ursprüngliche Quell seines Geistes rauscht uns da näher, vernehmlicher...<sup>2</sup>»

---

<sup>1</sup> Caroline, *Briefe aus der Frühromantik*, Bd. I, S. 664—666.

<sup>2</sup> Leopold von Ranke, *das Briefwerk*, Eingeleitet und herausgegeben von WALTHER PETER FUCHS, S. 267.

Ebenso begeistert äusserte sich Joh. Friedrich Böhmer über Müllers Briefe. Böhmer (1795—1863) machte auf Grund von Anregungen Müllers die Erforschung der mittelalterlichen Geschichtsquellen zu seiner Lebensaufgabe; er wurde Mitbegründer der *Monumenta Germaniae Historica* und Herausgeber der *Kaiserregesten*. Das Lob von Müllers Briefen durchzieht Böhmers Korrespondenz<sup>3</sup>; sie sind für ihn eine «reiche Fundgrube»; viel zu wenige «schöpfen aus dieser herrlichen Quelle, die keinem Geschichtsjünger unbekannt bleiben sollte». Böhmer bedauerte aufs tiefste, dass diese Nationalschätze «so elend herausgegeben» worden waren. Auch die Herausgabe der Briefe an Johannes von Müller durch Maurer-Constant befriedigte ihn nicht. Am 28. August 1843 schrieb er an Buchhändler Hurter in Schaffhausen: «Ihr Schaffhäuser werdet euern Johannes von Müller noch ganz caput machen. Will man jetzt etwas über ihn schreiben, so sei es vollständig, so habe es Zusammenhang, so gebe man denn Briefe und Antworten hintereinander, dass man es verstehe, was die Leute sagen wollten.»

Eduard Haug verdanken wir die wesentlichsten Korrekturen an der Briefausgabe, die Joh. Georg Müller für die «Sämtlichen Werke» besorgt hatte<sup>4</sup>. Haug edierte die Briefe Joh. Georgs an Johannes zum erstenmal und bot in einem umfangreichen Anmerkungsteil Ergänzungen und Verbesserungen, soweit es sich um Briefe Johannes von Müllers an den Bruder handelte; in der Gesamtausgabe waren allzuoft die politisch interessantesten Stellen ausgelassen worden. Wie sehr sich selbst der gewissenhafte Briefbearbeiter Haug scheute, menschlich Unangenehmes zum Abdruck zu bringen, zeigt seine Behandlung des Müllerschen Briefes an seinen Bruder vom 15. Dezember 1802, Nr. 2 unserer Reihe; Haug berichtigte das Datum und zählte diesen, die Hardenberg-Affäre berührenden Brief zu denen, die nicht gedruckt werden sollen, «da sie rein persönlich sind» (Haug, 2. Teil, S. 73 Anm. 315 und S. 74 Anm. 324).

Die Masse der übrigen Müller-Briefe wurde durch Haugs Korrekturen nicht erfasst, sodass die Forschung auf die Benützung der Originale angewiesen ist<sup>5</sup>.

<sup>3</sup> JOHANNES JANSSEN, *Joh. Friedrich Böhmers Briefe*, 3 Bde., Freiburg i. B. 1868.

<sup>4</sup> EDUARD HAUG, *Der Briefwechsel der Brüder J. Georg Müller und Joh. v. Müller*, 1789—1809, Frauenfeld 1891.

<sup>5</sup> Dass die Briefauswahl Bonjourns daran nichts geändert hat, habe ich in der Besprechung des Buches «*Johannes von Müller-Briefe in Auswahl*, herausgegeben von EDGAR BONJOUR», gezeigt (Schweiz. Zeitschr. f. Geschichte 1953, S. 604 ff.); zu Bonjourns 2. Aufl. vgl. Schaffh. Beiträge, 39. H. 1962, S. 164.

Die Herausgabe von 20 bisher ungedruckten oder verstümmelt herausgegebenen Briefen ändert an dieser Sachlage wenig. Sie will nur auf die doppelte Notwendigkeit hinweisen, auf die Originale zurückzugehen und diese überall dort aufzustöbern, wo Müllers Wirkungs- und Bekanntenkreis das Vorhandensein von Briefen vermuten lässt.

1. An Friedrich Karl Joseph, Freiherr von Erthal, Erzbischof  
und Kurfürst von Mainz.

Strasbourg, ce 16 Décembre 1789.

Monseigneur,

C'est avec la satisfaction la plus vive que je puis enfin prier  
Votre Altesse Electorale de daigner gracieusement ordonner que  
des chevaux de la cour se trouvent à Ogernheim le mercredi 23 de ce  
mois ci; j'y arriverai dans le jour, je compte coucher à Oppenheim, &  
le lendemain 24, après avoir dîné dans mon quartier à Mayence; j'espère  
que j'aurai le bonheur de me mettre encore aux pieds de Votre Altesse  
Electorale. Je suis radicalement guéri de mes maux de toute espèce, & rendu  
sain & sauf au service d'un Prince que ce sang de mes misères m'a rendu  
encore infiniment plus cher. Aussi le dévouement le plus entier de mes  
forces, de mon sang, & de mon cœur, n'est que l'effet le plus naturel &  
moralement nécessaire du sentiment qui m'anime. Et j'y suis résolu  
tellement que j'ai écrit à mes amis de ne point me parler durant quelques  
années de la continuation de l'histoire de la Suisse ni de chose quelconque  
qui seroit étrangère à mon plan, & de ne m'appliquer qu'à l'étude la plus  
solide de tout ce qui a rapport au service de V. A. E. tant pour les af-  
faires de l'Empire que pour celles de son propre pays. Tous les momens

Car je ne vais point à Mannheim.

...Tous les momens que me laisseront les affaires du jour, je  
les employerai à la lecture d'Actes relatifs à ce double point de vue.

J'avois lu avec étonnement dans les gazettes la déclaration à  
Liège; Votre Altesse Electorale dans Sa lettre a exprimé Ses sen-  
timens comme Elle se le devoit à Elle-même. En faisant moins pour  
engager la cour de Berlin à redresser promptement ce qui s'est fait;

et même en ne donnant pas, au cas de refus, toute la publicité possible à Ses démarches — Votre Altesse Electorale n'auroit jamais pu et ne pourroit jamais se justifier du reproche d'être dans l'Union par esprit de parti plutôt que par patriotisme; au lieu que ceci montre évidemment qu'il n'y a pas d'acception de personne chez l'Archichancelier. Ou la déclaration sus-dite est-elle l'effet d'une combinaison nouvelle avec les affaires du Brabant, ou bien elle n'est que celui de la complaisance du Comte de Hertzberg pour son ami, le bourgmestre Fabri: en ce dernier cas il est véritablement honteux de sacrifier tout le grand intérêt de la Prusse-même à acquérir et à maintenir la confiance dans l'Empire; mais le premier cas aussi ne la justifieroit pas d'avantage. Je veux supposer qu'en effet Liège ait voulu se joindre aux Brabançons, et je suppose que le roi de Prusse trouve son intérêt dans l'affaire du Brabant: mais falloit-il sacrifier à l'idée d'une nouvelle république qui n'existe pas encore et à celle d'une liaison avec Liège qu'on pouvoit fort bien empêcher la nouvelle république d'établir — falloit-il sacrifier à des considérations aussi chimériques le sort de tous les petits Etats de l'Empire, le sort des alliés du Roi dans l'Empire et tout le crédit politique de la Prusse et de l'Union Germanique! C'est il me paroît le comble du délire et quel peut être dorénavant le lien solide de l'Union lorsqu'à chaque instant elle risque d'être en conflit inégal avec quelque intérêt momentané de la cour de Berlin? Mais ne diroit-on pas — au souvenir de tout ce qui s'est fait dans l'affaire des Nontiaturs, des Vicariats et en toute autre que M. de Hertzberg croit les Princes de l'Empire tellement assujettis à la Prusse qu'il n'ait pas besoin de faire la moindre attention à leurs vœux fondés sur la Constitution! Je suis indigné autant qu'affligé de cette dernière expérience. Mais quelque'en soit la fin de la réponse que Votre Altesse Electorale puisse recevoir, Elle a fait son devoir. Elle a agi conformément avec sa dignité; et *il ne peut en arriver aucun mal*; ainsi il seroit aisé de le prouver si je n'aimois pas mieux renvoyer toutes ces réflexions au terme bien prochain de mon retour auprès de Votre Altesse Electorale; je connois trop Sa grande manière de penser pour n'être pas très certain qu'Elle soutiendra dans tous les événemens cette même allure uniforme, et que rien de quelque côté que cela pût venir ne saura La détourner un seul instant de ce qu'Elle se doit et à la patrie. Que je suis impatient de me retrouver auprès de Votre Altesse Electorale.

Puisse Dieu m'accorder la grâce de La retrouver en parfaite et durable santé, de voir le succès de toute Sa glorieuse conduite des

affaires publiques et de La servir comme Elle le désir ! Je suis, mon Seigneur, de Votre Altesse Electorale le très humble et très obéissant serviteur.

J. Muller.

PS. : Je ne puis omettre, mon Seigneur, que sur le sujet de Liège je diffère, d'avis avec Votre chancelier d'état qui est ici. Cette tête, d'ailleurs excellente, est à mon avis en une double erreur : 1) Elle croit que si les Liégeois s'étoient joints aux Brabançons, il eût fallu faire la guerre aux Brabançons. A cela je dis, que c'est une grande différence de favoriser ces derniers chez eux et de leurs permettre de s'étendre au dépend de l'Empire et que les puissances dont ils ont besoin pouvoient fort bien leurs dire *halte-là*, du moment qu'ils dépasseroient, leur propre frontière et que ce seroit aussi impolitique qu'inconstitutionnel de permettre par partialité contre la maison d'Autriche que l'esprit d'innovation fortifié par la facilité de tels appuis, gagne de proche en proche les provinces de l'Empire, car alors Trèves, Cologne, Saarbruck, Pliescastel et tous les pays où il y a quelque mécontentement se seroient joints aussi ou aux Brabançons ou aux Français ; 2) Elle croit que les Généraux ou du moins la cour de B. auroient pu entrer en négociations avec les Liégeois, si ceux-ci s'y étoient mieux pris. Pour moi, je ne crois point du tout que la Cour de B. eût été en droit de faire cela ; elle n'avoit qu'à suivre le décret de la Chambre ; c'est l'application d'une loi fondamentale de l'Empire dont des membres particuliers de l'Empire ne peuvent pas disposer à leur bon plaisir.

## 2. An Joh. Georg Müller, Schaffhausen.

Wien, 15. Dezember 1802.

Nach meiner Zurückkunft, Liebster, habe ich sowol *endlich* deine nach Klagenfurt geschriebenen als die neuesten von Mandach mir nicht nachgeschickten Briefe gefunden ; in allen deine reine Bruder-treue und Liebe, die mir bekannte Ansicht der Dinge und Empfindlichkeit des Gefühls, habe Dank ; ermuntere dich ; tröste dich ; es wird dir nie fehlen ; der über dich wacht ist stärker (der Allmächtige) als der mit den andern ist ; er erhält dir deinen auch viel geprüften Bruder und gab diesem einen zweiten, der der deinige in allem auch zu seyn heilig verspricht. Meinen Brief aus Prag wirst erhalten haben ; mein Freund ist wider gesund und obwol wir nun das Ziel unserer Vereinigung auf die letzte Hälfte des Jäners gesetzt hatten, ist ihm wie mir dieses zu lang, sodass ich in acht oder zehn Tagen ihn bey mir zu haben hoffe. Hier wird er dann bey mir leben bis wir bey Widerkunft der besseren Jahrszeit unsere Reise antreten. Indes sieht es in meinem Hauswesen wegen Bernhardins vielleicht noch lange sich hinausziehender Abserbung nicht zum besten aus.

Fuchs muss gewöhnlich jede zweite, zuweilen die dritte Nacht wachen; den Tag über ist er sehr genirt. Mich (sage aber der leidenden Mutter ja kein Wort; nur historisch bemerke ich *dir*, dass Landsleute zu haben eben nicht alle Zeit lauter Vergnügen ist) kostet diese Krankheit gewiss schon über 600 Gulden, (weil ausser Arzt und Apotheke alles auf meine Kosten geht). Was ist zu thun als in andrem die lohnende Hand der Vorsehung dankbar zu erkennen! Ich will aushalten, bis er stirbt; vielleicht verzieht es sich bis in den Frühling. Aber dass ich eine frühere Auflösung ihm wünsche, ist keine Sünde: denn mir selbst würde ich sie wünschen, wenn ich das Unglück haben sollte, in eine so genussleere als hoffnungslose Lage zu kommen. Fier hat mir geschrieben, ob er nicht um doch noch seine Jugendkräfte und Kenntnisse zu benützen (ja nicht als gieng es im Hauswesen schlecht), etwa bei den helvetischen Truppen Officier werden könnte. Er scheint aber von allen vorgefallenen Dingen sehr undeutliche Begriffe zu haben, die ihm vorerst klar gemacht werden müssen. Euch lässt er die schönsten Sachen sagen. Meines Erachtens muss man abwarten, was zu Paris gemacht wird; erst alsdann wird sich zeigen, ob die helvetische Republik ein für sich zu bestehen scheinendes Militär haben soll.

Mattei war bey mir; die Eintracht, den Muth und vaterländischen Sinn im September und Oktober (er war zu Zürich) kan er nicht enthusiastisch genug beschreiben; aber eben, so unglaublich gross fand er die Unwissenheit in der auswärtigen Politik und die Leichtgläubigkeit an unverbürgte Schreibereyen eines Diesbach u. a., die schrieben, was sie wünschten. Meine Gegenwart, sagte er, hätte gar nicht geholfen; denn einem Exposé der Verhältnisse der Mächte, wie sie jetzt sind, würde kein Mensch Glauben beygemessen haben. Man gründete sich theils auf allgemeine Grundsätze der *gewesenen* europäischen Politik, theils auf zweydeutige, halbverstandene und im Umlaufe vergrösserte Aeusserungen. So ist zwar bedauerlich, aber natürlich, was wir sahen. Stockar'n finde ich nichts vorzuwerfen, insofern ich überzeugt bin, dass gewissen Leuten auch er nicht glaubt, wol aber dass jetzt nichts anderes zu thun ist, als glauben zu scheinen und weiter der Moderubrik etwas Gutes zu schaffen oder vielmehr (weil von positivem keine Rede seyn kan) das Uebel möglichst zu vermindern.

Ich habe bey meinem Louis die Commission über das uns zwey nur eine zugedachte Zimmer ausgerichtet: Zwey würden wir *nie* genohmen haben, wir brauchen über dies auch nur ein Bett. Mit einem Wort, wenn wir einmal da sind (welches wie ich nun hoffe auf den

März geschehen mag), werdet ihr uns in allem äusserst leicht zu bewirthen und zu herbergen finden. Louis entschuldigt sich herzlich dir; von Prag aus wollten wir dir recht herzlich mit einander schreiben; jetzt warten wir bis er hier ist; er hofft indes, werdest mir glauben.

Dank für die Nachrichten von der Schwester. So lang sie nicht klagen, so frage nicht. Wir werden vermuthlich zuletzt erfahren, dass sie fertig sind oder fast und dann wird auf Hülfe gedacht werden. Daure nur was sie haben so lang als möglich; es ist mir nicht bange, wenn ich lebe (besonders noch 25 Jahre); ich hoffe, schon im künftigen Jahre sie (sags aber kein Wort) mit etwas erfreuen zu können.

Das Geld für Obervogt Ott lässt Konrad auszahlen oder bringt es mit.

Wegen Reinhard muss ich mir vorbehalten, dir das nächste mal zu schreiben. Voraus aber kan ich dir sagen, dass ein Mann wie er nützlich, wichtig, nöthig, um deswillen aber nichts weniger als sicher ist, angestellt zu werden, besonder wenn er nicht persönlich bekannt oder sehr empfohlen ist. Zu solchen Empfehlungen aber ist *niemand weniger als ich qualificirt*, welcher als Protestant, Schweitzer und noch dazu Schriftsteller selbst nicht eben empfohlen ist. Ich behalte mir aber, wie gesagt, das weitere vor. Es ist erstaunlich, dass niemand bei euch an die Stelle Xenophons glauben will: «Alles geht auseinander und nähert sich der Auflösung; niemand weiss, wer Koch noch Kellner ist.» Sie ist in den Oeconom p. 15 der Wallischen Ausgabe.

Buchholz, ein berlinischer Schriftsteller, hat unter dem precïösen Titel eines «Gravitationsgesetzes für die moralische Welt» ein Buch herausgegeben, worin er zeigt, wie alles von dem Antagonismus des Selbsterhaltungs- und des Geselligkeitstriebes abhängt. Dann fixirt er ein Ideal für die Geschichte, wornach sie zuletzt in algebraische Formeln verwandelt würde, und beurtheilt sämtliche alte und neue Geschichtschreiber nach seinem Maassstab sehr streng. Ich komme noch mit dem Lob eines vorzüglichen Geschichtsforschers und seltenen Geschichtschreibers, doch mit dem, nicht unverdienten, Tadel davon, dass meine Geschichte der Schweiz einen Anstrich von Vaterlandsliebe habe. Wohin werden wir uns aber versteigen, wenn die Geschichte, ohne die mindeste Rücksicht auf Zeiten und Menschen, wie für abstracte Wesen formelnweise geschriben werden soll! Er hält auch gar nichts von Cortes, Parlamenten, Senaten, Ständen, wenig auf den Alten, wenig auf Titus, Trajanus. Das alles passt ihm nicht. Ich aber glaube, dass die Büffon'sche Vereisung (refroidisse-

ment) unseres Globus bei *den* Schriftstellern sich merklich zu äussern anfängt, welche alles, wodurch sonst der Geist entflammt, und die Gefühle erschüttert wurden, in unerhörte Kunstformeln, und, si Dîs placet, Zahlen verwandeln. So würde mich die alte Welt nie erwärmt haben, und Griechenland wäre dem Herodot beim Vorlesen eingeschlafen. Meinst es nicht auch? Im übrigen unter uns, weil ich mich mit niemand streiten mag.

Gruss und Kuss der gütigsorgenden Martha Maria, der wir alles selbst mit viel liebevollen Aeusserungen danken wollen. Viel Schönes in die Liebe den Edlen in der Hofnungsburg — nichts von den Klagen, aber dass heute auch Ebersberg uns geäussert, es werde wahrscheinlich bis auf den Frühling dauern. Allen Guten und Lieben viel ihrer würdiges und Ermunterung zu ausharrendem Vertrauen auf die allesleidende (!) Hand.

Liebe mich wie ich Dich

### 3. *An den Erbprinzen Georg von Mecklenburg-Strelitz.*

Berlin 1805 Juli.

Mon Seigneur,

Je n'ai reçu que hier au soir le charmant billet dont Votre Altesse Serenissime m'avoit honoré le matin; j'étois à la campagne et je suis rentré assez tard. Que je voudrois être assez eloquent pour vous exprimer, mon Seigneur, tout mon attachement, qui est vraiment sans bornes, ayant augmenté par tout ce que notre incomparable Amie m'a dit de Vous. Il est si excessivement rare de trouver, je ne dis pas parmi les Princes, mais en general dans notre siècle, cette sensibilité aux belles et aux grandes choses, cette rectitude du coeur si captivante et cet incomparable ensemble de grace et de vertue, de connaissance et d'amour de savoir que je puis bien dire que vous avez conquis mon coeur pour toujours. On ne ma rendu qu'imparfaitement les lettres que vous desirez, mon Seigneur, il y a des lacunes qui empêchent qu'on y comprenne rien. S'il est possible de trouver quelque cohérence je les communiquerois volontiers à V.A.S. comme c'étoit mon premier dessein. Au reste, Elle n'y perdrait en tout cas rien: la plupart sont anciennes, les circonstances ont changé et l'auteur n'étoit pas toujours assez bien au fait: pour moi, ayant vécu en plusieurs pays, j'ai plusieurs anciennes connaissances qui se plaisent à me tenir au fait de ce qui se passe et

effectivement j'ai été souvent très-bien informé de choses d'ailleurs peu connues et dont aussi je ne parle jamais, pour n'avoir pas l'air d'un nouvelliste et pour ne pas compromettre mes amis étrangers. Mais je connais la délicatesse de V.A.S., je lui communiquerai ce que je pourrai recevoir dans la suite. C'est à Elle que je ne me fais aucune peine de parler de tout ; car Elle souhaite la même chose que moi, la conservation et le bonheur de ce pays dans la crise la plus terrible dont l'Europe ait jamais été menacée ; oui, pour L.L. M.M. et pour la Prusse je donnerois ma vie, c'est le seul asyle de la véritable liberté et où la justice et l'amour du bien président certainement. C'est aujourd'hui un jour de poste et je suis aussi d'ailleurs obsédé de choses ennuyeuses ; mais je profiterai le plutôt possible (probablement demain) de la gracieuse permission que V.A.S. m'a donnée de Lui offrir mes hommages à Charlottenbourg. Je partage ses regrets de départ de M. de B. ; on ne trouve pas aisément de quoi s'en consoler ; la confiance et l'amitié n'ont jamais été plus rares, jointes sur-tout à une vue juste des objets et à une ame vraiment élevée. Je pris V.A.S. de conserver dans son bienveillant souvenir celui qui dans tous les tems de sa vie se montrera tel qu'il est, de V.A.S. le plus dévoué serviteur.

4. *An den Freiherrn Karl vom Stein, Minister in Berlin.*

Berlin, 9. November 1805.

Ich danke Ewer Excellenz für die gestrige Nachricht auf das verbindlichste. Das Werk geht aber zimlich schlecht von statten, weil ich die Ueberzeugung habe, dass es nichts hilft. Jezt in ein paar Tagen geht der Graf Haugwitz erst ins bonapartistische Hauptquartier ; in drey Wochen erfahren wir etwa, dass es nichts geholfen, aber auch, dass die österreichische Monarchie indess gefallen und nun zu spät ist, etwas zu wagen. *Das ist der Plan ; daher* dieser unsinnige Zeitverderb. Auf gestern oder heute war zu Wien die Entfernung des Hofes bestimmt ; der Kaiser ist fest, er giebt Wien hin. Tirol ist maskirt, Kärnthen, West von Steyermark schon hin, Erzherzog Carl Croatien zu zurückgezogen ; es ist der allergrösste Moment in der neuen Geschichte ; Europa fällt und wir negociren. Auch wir werden fallen ; gewiss unbedaurt, nicht unverdient. Verzeihen Sie mir ; ich bin allzubewegt ; beim Kaiser möcht' ich seyn,

um bis hinter Clausenburg oder in die Bucowina Gedanken des Nachgebens zu entfernen; denn Einmal doch muss gestorben seyn, wenn das Leben nichts mehr werth ist. Ueber all dem vergesse ich, dass ich Ewer Excellenz disen Brief schiken wollte; haben Sie die Gnade, mir ihn etwa wider zurückzuschiken; ich habe dem Verfasser Muth ausgesprochen — aufs feurigste.

Ich verbleibe Ewer Excellenz ganz gehorsamster Diener.

5. An Alexander von Humboldt, Berlin,  
und Alexander von Humboldt an Joh. von Müller.

September 1806.

Mon excellent ami, sachant combien les moments Vous sont précieux, je ne Vous dirai qd deux mots.

1) Si Vous avez le livre d'Adelung sur l'ancienne Germanie je le mettrai dans un paquet pour Jaffy, qd je vais fermer aujourd'hui.

2) Dites moi, je vous prie, si je ne Vous ai pas donné ma Reponse sur le Kriegs. Au moins j'ai voulu Vous la donner.

Si Vous l'avez, ma piece seroit, de me rendre cet exemplaire pour un autre qd j'attaché au 1<sup>er</sup> jour; je voudrais aussi envoyer un à Jaffy, & je n'en ai pas dans ce moment.

Bonne Vous chers M<sup>rs</sup> de Berg.

A Vous de courtoisie d'ame.

J. Müller.

Vrai - l'Adelung  
mais pour la troupe,  
donc Müller Vous ne  
me l'avez jamais donné,  
je désirerais aussi obtenir  
de Madame de Berg. afin  
de moi de grace si  
Vous y êtes aujourd'hui  
d'être. En ce cas je  
n'y ferois aucune allusion.

Humboldt.

6. *An H. K. A. Eichstädt, Redaktor der «Allg. Literatur-Zeitung»  
in Jena.*

Berlin, Mitte September 1806.

Geben Sie sich keine Mühe, theuerster Freund, um die 1001 Nacht. Es ist jetzt kein Augenblick für literarische Unternehmungen; man kann weiter nichts als beobachten, sammeln, vorbereiten, was herausgegeben werden mag, wenn der Sturm glücklich vorbeigeht; geschieht letzteres nicht, so ist unser Literaturwesen, ausser etwa Physik und Mathematik, ohnehin vorbei. Selbst in Ansehung letzterer Wissenschaften las ich unlängst einen Brief von Cuvier, wo er über Arbeiten der deutschen Naturphilosophen mit anmassender Verächtlichkeit spricht; es ist als sollte die Unterwerfung den Hörsälen wie den Thronen bevorstehen und alles erdrückt werden, was nicht rein französisch ist.

Ich getraue mir jetzt, Ihrentwegen, werthester Herr Hofrath, nicht gewisse politische Bücher in die ALZ zu recensiren. Bey einer Mässigung, die anderseits zweydeutig und verhasst seyn kan, ist gleich wohl nicht möglich, Anstoss bey dem jetzt ganz besonders wachsamem und reizbaren französischen Gouvernement zu vermeiden und wer weiss, wohin wenigstens für Augenblicke das Kriegsglück ihre Waffen führen kann! Wozu dem Institut und seiner Direktion eben gerade jetzt Feinde machen? Ich werde also unschuldigere Schriften immer in den besten Grundsätzen, so aber, dass manches mehr durchscheine als entstelle, recensiren. Ist mein Gedanke unrichtig, so sagen Sie es mir.

Die *Recherches Asiatiques* werde ich gerne übernehmen. Die Expedition möchte mir sie senden; obwohl Eile ist nicht, da ich der Rückstände so viele noch habe: ich mache nun eine kleine Reise 23. September—6. Oktober höchstens. Von der zurück werde ich fleissig sein.

7. *An H. K. A. Eichstädt, Redaktor der «Allg. Literatur-Zeitung»  
in Jena.*

Berlin, 20. September 1806.

Sie mögen, werthester Freund, den Aufsatz von Schelling nur immer drucken lassen und *beyliegende Erklärung hintenan*. Uebrigens ist mir der Zufall unerwartet und leid: ich habe Herrn Schelling von jeher (alle gemeinschaftliche Freunde, seine eifrigsten

Schüler, seine nächsten Verwandten wissen es) ganz besonders hoch gehalten; sein Genie verehrt, die Kühnheit und Grösse seiner Ansichten bewundert und seine Einwirkung auf das Zeitalter für nöthig und wohlthätig gehalten; ja, so sehr sympathisierte ich in vielem mit ihm, dass ich mich für gewiss hielt, wir würden uns noch lieben und mir vornahm, bey der ersten Gelegenheit ihn persönlich kennenzulernen. Es ist mir nicht von weitem eingefallen, dass ihm jener Aufsatz missfallen würde: es mögen verschiedene Ausdrücke, deren Gebrauch *in der Geschichte* ich tadelte, von ihm seyn; ich wusste es wahrlich nicht: wer kann alles lesen? Und auch die Ausdrücke habe ich nicht an sich, sondern in der verkehrten Anwendung getadelt, dergleichen er selbst missbilligen wird. Sie können ihm alles dieses sagen; denn es ist nichts in dem tiefsten Grund meines Herzens, das ich ihm zu verheelen hätte. Was ich da gesagt, ist auch nichts neues: schon an den Schriften des Prof. Wegelin's von hier habe ich vor vielen Jahren ähnliche Dinge scharf getadelt, und in der ALZ wissen sie, dass ich selbst an Breyern, welchem ich so sehr gut bin, den Ausdruck von ‚Krystallisirung des alten Germaniens‘ in der Rezension gerügt habe. Es ist mir mit einem Worte leid, einen Mann, für den und von dem ich weit anders dachte, auf solche Art wider mich auftreten zu sehen, dass man glauben muss, wir sehen nicht zusammen und dass Feinde, die wol jeder hat, ihre Freude daran haben können. Uebrigens gedenke ich in Zukunft hierüber weiter nichts zu sagen: man wird aus dieser Erklärung wol sehen, dass ich gar nicht mit dem Naturphilosophen, sondern höchstens mit Nachahmern am unrechten Ort und auf ungeschickte Weise zu thun habe. Dieser unselige Missverstand erleidet mir wirklich, an Journalen zu arbeiten.

Man hat von mir über Altdorfers Schriften (Winterthur 1806; 148) ein Urtheil gewünscht; ich werde es aufsetzen, und wenn Sie das Buch nicht sonst schon vergeben haben, Ihnen wenn Sie es nicht wollen, nach Halle senden. Man hätte aber gewünscht, es in unserer Jenaer Zeitung zu lesen.

Der von Herrn Schelling so hart angegriffene Aufsatz hat in verschiedenen Ländern den besten Eindruck gemacht; ich habe darüber mehrere Briefe; darum kann ich auch dessen Entstellung nicht so hingehen lassen, sondern bin die Erklärung der Sache und mir selbst schuldig (obschon die Veranlassung mir wahrlich leid ist). Ueber Ihr gehaltreiches Programm nächstens; ich habe es seit gestern noch nicht ganz lesen können.

Von Herzen der Ihrige.

[PS.]: Meinen Rezensionsarbeiten droht freilich eine mächtige Hinderung. Sie wissen von der Universalhistorie. Zugleich wünscht man die Geschichte Friedrichs. Diese erfordert mehrjährige Quellensammlung; letztere täglich doch einige Stunden. Wie das alles vereinigen! Ich will mein möglichstes thun, und gewiss am letzten und widerstrebendsten von Jena mich trennen. Luden schreibe ich heute oder mit nächster Post.

# 8. An König Friedrich Wilhelm III. in Memel.

Allerhöchster Herr, Großmüthigster,  
Allergnädigster König von Preußen

Ihre Königlich-Majestät setzen durch Ihre Gnade schon in vorigem Herbst ein  
König, welcher das Land zu regieren, gut und sonst vorzüglich, wie bereits an Ihrer Majestät  
der König von Preußen ist für eine literarische Stelle bei der Universität  
Bücherei beiseite. Diese Stelle, Ihre Majestät, die Sie so sehr  
von ihm wissen, auch seine Kenntnisse und seine Abgabe von ihm  
hätte gewiss nicht sein, da er eine ausgezeichnete Arbeit und ein  
abgefaßt, wo er seine Majestät allergnädigster Herr, die Sie so sehr  
der Zusammenstoß, so manigfaltigen Stellen und Stellen, die Sie so sehr  
sein, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
guten, ob nicht auch die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
und, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
Sache eine literarische, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
Litteratur nicht als eine literarische, sondern als eine literarische, die Sie so sehr  
Zeit nachher, mit dem Lande, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
und in allen Fällen, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
König, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
Allergnädigster Herr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
ist, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr

Allergnädigster König von Preußen  
Ihre Majestät

Berlin 5 Sept. 1807.

intelligenter Herr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
und so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr, die Sie so sehr  
Großmüthigster.

9. *An den württembergischen Kultusminister von Mandelsloh  
in Stuttgart*

Vermutlich 11. September 1807.

Mit wie froher Bereitwilligkeit ich den von Ewer Excellenz schon unter dem dritten Jänner an mich erlassenen gnädigsten Ruf damals vernommen, wie des Königs Allerdurchlauchtigste Majestät vermittelst Gewährung aller meiner unterthänigsten Wünsche mich mit Dank und Eifer erfüllt, und so bereits im Juny alles bis auf die nachzusuchende Einwilligung des Königs, dem ich bisher diente, berichtet worden, ruhet in Ewer Excellenz gnädigem Andenken. In der That, um Ewer Excellenz in allem die freymüthigste Wahrheit zu sagen, reizte mich nicht nur das schöne Land und biedere Volk, nicht nur die Aussicht bey solcher Nähe der Schweiz das bisherige Hauptwerk meiner Lebensmühe durch viele ungedruckte Quellen zur Vollendung und Vervollkommnung zu bringen, sondern das Glück, dem geistreichsten und kenntnisvollsten der Könige anzugehören, zu dem ich voraus im grössten Vertrauen hinaufblikte und mit dessen immerwährender Zufriedenheit ich voraus glaubte, mir schmeicheln zu dürfen. Alle meine Freunde im südlichen Teutschland und in der Schweiz freuten sich, wie ich selbst, dieser Wendung meines Schicksals. Ewer Excellenz habe ich im Juny zu melden die Ehre gehabt, wie ich meine Entlassung schon vor dem Frieden nachgesucht, und, als dieses Schreiben durch das Unglück der Zeiten verloren gieng, widerholte ich dasselbe am 13. July, ergrif auch so gute Maassregeln, dass es wirklich ankam. Als meine Freunde in des Königs Umgebung, die Ersten seines Rathes, aus Freundschaft und einer ganz andern Ansicht der Dinge dasselbe nicht vorlegen wollten, habe ich noch fünfmal geschrieben, den ganzen Hergang, die Lage der Sache, und was nur immer ohne Beleidigung vorzubringen war, vorgestellt, hierüber aber widerholte Aeusserungen der Allerhöchsten Personen in dero Namen, aber keine eigentlich unmittelbare Kgl. Entschliessung erhalten. Diese Schreiben sind so abgefasst, dass man ohne die innigste Rührung sie nicht lesen kan. Da ich, es ist unläugbar, nichts anderes als Gnade und Auszeichnung von Sr. Majestät genossen, so wird mir bemerklich gemacht, wie wenig es gezieme, in diesem Augenblik dem gesunkenen Staat, als wenn man

daran ganz verzweifeln müsste, anstatt ihm nützlich zu dienen, zu verlassen. Dass bey dem grossen öffentlichen Unglück das Monument Friedrichs, wozu mir alle Archive geöffnet wurden, der einzige unverwelkliche Lorbeer und aus dem Brand gerettetes Kleinod, nicht aufgegeben werden dürfe, wird hiebey erinnert. Endlich da bey gegenwärtiger Conversion der Europäischen Geschäfte statt Waffenruhm die Herstellung, die Widerbegründung des Flors durch die unverdächtigen Friedenskünste zu suchen sey, und Berlin der Sitz einer grossen, für den ganzen Nord interessanten Lehranstalt zu werden bestimmt ist, so missbilligt man die Entfernung eines Individuums, dessen Name vom Publicum mit Güte und Nachsicht genannt worden. Auf der andern Seite ist allgemeine Erschöpfung der Cassen und Ressourcen eine, die strengsten Einschränkungen erheischende Thatsache: der Grosskanzler und das ganze Etatsministerium bis auf zwei, ist entlassen, eine sehr grosse Anzahl Generale verabschiedet worden und eine Menge der beym Generaldirectorium angestellten geheimen Oberfinanz Räthe und in allen Departemens dienende Männer zu eben diesem Schicksal bestimmt, besonders der Armee eine das Verhältniss der Länderverluste weit übersteigende Reduction zugedacht und auf allen Seiten vieles noch im dunkeln Hintergrunde. Diese und andere nicht zu berührende und noch etwa zu befürchtende Umstände erregen starke Zweifel, ob die wohlgemeinten Plane, deren ich oben gedacht, ausführbar seyn und ob nicht vielmehr jede Ersparnis Gesetz der Nothwendigkeit seyn wird (welches man jetzt noch in meinem Fall wenigstens nicht so meint). Nichts desto weniger setzt mich das alles in die grösste Verlegenheit. Zwangsweise allerdings wird niemand mich zurückhalten und es liesse sich die Entlassung unverweigerlich fordern. Allein — Verehrungswürdigster Herr, ich berufe mich auf Sr. Majestät Ihren und einst auch meinen Allergnädigsten König, auf dessen Gefühl der gecrönten Häuptern schuldigen Ehrfurcht, der in Unfällen pflichtmässigen Schonung, der zarten Rücksichten, welche Anstand und Ehre vorschreiben. Gott bewahre Seine Majestät vor allem Unglück! Ohne die eigene Erfahrung wissen Allerhöchstdieselben, was man gefallener Grösse für Ehrerbietung schuldig ist und begreifen, was der Schatte[n] des unsterblichen Friedrichs meinem Herzen für sein Haus gebeut. Es würde mir sehr schmerzhaft seyn, der Hofnung zu entsagen, S. Majestät auf die übereingekommene Weise zu dienen und der Ihrige zu werden: auch schöne und grosse Arbeitsplane hängen an dieser Idee. Aber in diesem Augenblick der grössten Plagen und Arbeiten weiter nicht zudringlich zu seyn und einen schik-

lichen Anlass abzuwarten, würde, wenn S. Majestät es genehmigten, die verschiedenen Gefühle und Pflichten am besten vereinigen. Vielleicht reclamiren die Cassen noch gebietender; das grosse Lehrinstitut findet etwa Hindernisse, ein Missverstand, eine Verleumdung vermindert vielleicht das Interesse; der Winter wird manches entwikeln; vielleicht, was man kaum zu vermuthen wagt.

Meine Bitte, verehrtester Herr Minister, welche ich nur in dem hohen Vertrauen auf des Königs grossen Fürstensinn wage und deren Gewährung ein neuer, tiefempfunder Titel des lebenslänglichen Danks wird, wäre um eine Allergnädigste Nachsicht auf — wir wollen den *Winter* nehmen: So, dass, wenn ich nicht das Glück haben sollte, (*das ich doch suchen werde*), meine hiesige Entlassung früher zu erhalten, S. Majestät allerhuldreichst bewilligen, dass mein Dienstantritt auf die Rückkehr des Frühlings verschoben bleibe. Ohnehin würde ich bey so langem Zeitverlust meine Bücher und Schriften nicht früh genug nach Tübingen liefern können, um zu der gehörigen Zeit Wintervorlesungen anzufangen. Sollten S. Majestät aus höchst Ihnen bewussten Gründen diese Gnade mir zu erweisen nicht geneigt seyn, so bliebe mir übrig, Ewer Excellenz um ein Schreiben zu bitten, worin Hochdieselben über das lange Ausbleiben meines Dienstantrittes Befremden zu erkennen geben, zumal S. Majestät, welche mit der zuvorkommendesten Gnade alles erleichtert, allerdings erwarten, dass ich vor dem Winter nach Tübingen kommen werde. Dieses würde ich zu meiner Entschuldigung vorlegen, wenn ich um die Königliche Entlassung abermals einkomme. Gut, wenn ich sie erhielte; Erschwerung derselben würde mich zu einer sehr herben Verletzung meiner Gefühle oder zu einer der kostbarsten Aufopferungen nöthigen.

Ich bitte Ewer Excellenz recht dringend um Vergebung; beinahe möchte ich sagen Mitleiden. Es ist nichts peinlicher als der Kampf zwischen ganz vernünftigen Planen und gewissen Empfindungen und Anstandspflichten, welche aus den Augen zu sezen, mir fast unmöglich oder gar nicht erlaubt ist. Mein Trost ist, mit einem König, wie nicht viele sind, zu thun zu haben, dessen Gnade nicht missbraucht werden darf, der aber selbst eine Seele hat, welche das alles versteht und fühlt. Daher in der That, wenn wie ich nicht hoffe, der *Mensch* in seine Dienste gar nicht kommen könnte, der *Geschichtschreiber*, welcher Allen gehört, doch nie vergessen, sonder allzeit sagen wird, auch in Wirtemberg herrsche ein Einziger Friedrich.

10. An Heinrich Zschokke in Aarau.

Berlin, den 29. September 1807.

In mein Vaterland kamen Sie, Edler theuerster Freund, und sahen seinen Umsturz; in Ihr Vaterland kam ich und weine über den Trümmern von Friedrichs Macht: Sie sehen die gute Schweiz in der Stille wider aufblühen; die Pflanze zieht aus guter Erde den belebenden Saft, nicht so in der Sandwüste, wo der Glanz von oben von dem Gestirn kam, das unsere Augen jezt vergeblich suchen. Warum in diesen Stürmen nicht Trost gesucht in der Freundschaft Schooss — das mag wunderbar scheinen; aber es ist wahr, dass ich eben den besten Freunden, welchen ich das Hertz zu öffnen liebe, diese Zeit über nicht mochte, nicht konnte schreiben. Zuerst betroffen von dem Schlag, der mir den Prinz Louis raubte (die *traulichste Liebe* hatte uns verbunden), irrte ich so herum, dem Schicksal hingegeben, und nachdem ich einiges verbrannt, einziges geordnet, wirklich über Tod und Leben stehe, gleichgültig, daher ich auch zu fliehen verschmähte. Als der Sieger vor allen andern den Geschichtschreiber auszeichnete, als jede Last und Noth von diesem freundlich entfernt wurde, zugleich aber die anschauliche Kenntniss alle Täuschung zerstreute und mir klar wurde, wem die Welt nun gegeben sey, zog ich mich ganz in meinen Beruf der Geschichtforschung zurück. Nach zwey Monaten fieng ich wider an, an der Geschichte der Schweiz zu arbeiten. Jezt wurde die Gnade des Kaisers und meine stille Ruhe nebst einigen Aeusserungen *meiner* Ansicht von meinen vorigen Freunden gemissbraucht, mich durch die empfindlichsten Vorwürfe zu quälen, bis die Zeit lehrte, dass das Vorgefühl mich nicht betrogen, dass ich auch gar nicht an mich selbst gedacht und bloss meine Ueberzeugung ausgesprochen hätte. Als damals ein Ruf nach Tübingen kam, reizte mich sehr die Nähe der Schweiz, wo ich oft seyn, wo ich Zurlaubens Manuscripte auf Biberstein excerpiren würde. Sonst freylich tauschte ich nicht gern das prächtige Berlin, wo ich so frey war und bald wider ungetheiltes Wohlwollen besass, gegen das kleine Nest, wo viele Cabalen, viele langweilige Zeitvergeudung seyn soll. Ich überliess dem Schicksal die Entscheidung; denn man ist in den Stand der Unschuld zurückgekommen, ehe man wusste, was gut und böse ist. Hierauf wollte der König mich nicht entlassen; es fand sich, dass ich werther war, als ich selbst gedacht. Auf der andern Seite wankt noch alles; es wird von vielen an unser Daseyn selbst nicht fest geglaubt; sodass beym

besten Willen sich noch nicht bestimmen lässt, was ausführbar seyn wird. In dieser Verlegenheit habe ich Pflicht und Klugheit zu vereinigen gesucht, indem ich dem König mich bereitwillig erklärt, auf die möglichen Fälle jedoch das württembergische Asyl mir noch offen zu halten getrachtet habe. Während dieser Ungewissheiten, deren Entscheidung ich wöchentlich erwartete, hab' ich wider nicht geschrieben, in der Hofnung, meine Adresse bestimmt geben zu können. Endlich brannte mein Hertz zu sehr, wider mit meinen Freunden zu sprechen, und nachdem ich eben ein grosses Paket Schweitzer Geschichte unter die Presse geschickt, unternahm ich die Beantwortung der vielen Briefe; denn dass ich den Winter über hier abwarten werde, ist denn doch nun zimlich gewiss. Eben hatte ich gestern Abend Ihre zwey Briefe zur Beantwortung herausgelegt, als Ascher mir den dritten brachte.

Seyn Sie mir neu gegrüsst, geliebter vortreflicher Freund; vergessen habe ich Sie nie. Sie legen auch ein starkes Gewicht in die Waage für Schwaben; Ihr Porträtchen hieng immer vor mir, und ist dem Denon und vielen andern commentirt worden. Das gestrige Briefchen ist mir ein Fingerzeig; ich sehe, dass auch Sie nicht weggegangen seyn würden. Es ist alles (auch abstrahirt vom auswärtigen) in der grössten Krise. Die Tendenz nach verblichenem Waffenruhm vor jezt in Friedenskünsten Flor zu suchen, ist löblich; das Heer soll ungemein reducirt, aller Zutritt auch der höchsten militärischen Stellen dem Bürgerstande geöffnet, der Handel freygegeben, Berlin zum Sitz der Landesuniversität und einer für ganz Norden wichtigen Lehranstalt gemacht werden. Aber, vor der Wahl der Menschen — erschrikt man. Lombard, durch wenige Verse und das Manifest wider Napoleon bekannt — Secrétaire perpétuel der Academie der Wissenschaften! Wir haben sämtlich eine Vorstellung unterschrieben. Jezt ist Herr Stein zum ersten Minister bestimmt; er ist hin um das Terrein zu prüfen; es wird ein sehr grosses Glück seyn, wenn er es haltbar findet und bleibt. Es muss sich bald entwikeln.

Die Schilderung Ihres häuslichen Glücks ist entzükend, und der Gedanke daran ermunternd. Gesund und heiter (jene allererste Zeit ausgenommen) war und bin auch ich. Privatunglück vieler Menschen hat mich oft innigst gerührt; am Allgemeinen bin ich so weit entfernt zu verzweifeln, dass ich vielmehr für die Zukunft schöne Hoffnungen nähre. Viele Hindernisse des Guten sind weggeräumt, viele herrliche Keime gesäet, und bey ihrer Unscheinbarkeit nicht weniger viel versprechend. Ueberhaupt sollen wir weniger als jemals aufgeben!

Ascher hat mir die Miscellen bekannt gemacht, und ich werde diese Tage sie lesen. Wie steht es mit den Denkwürdigkeiten? Sobald ich den dritten Theil habe, werde ich das ganze Werk in der Jenaer Allgemeinen Literaturzeitung recensiren und freue mich sehr darauf. Die Isis habe ich von den fahrlässigen Buchhändlern bisher noch nicht bekommen, aber mit letzter Post wider darum geschrieben. Daurt sie fort? und ist sonst etwas denkwürdiges in der Schweiz erschienen\*?

Ich hoffe auf Ostern meinen fünften Band herauszugeben; alsdann muss ich eine Pause machen, weil Manuscripte, die ich hier nicht haben kan, mir nothwendig sind. Indess werde ich, weil man das grosse Kleinod Preussens, den Ruhm Friedrichs, nicht vernachlässigen soll, meinen Auftrag in diesem Betref erfüllen, oder wenn es jezt nicht seyn könnte, oder ich mich entfernte, meine Vorstellung der allgemeinen Weltgeschichte *überarbeiten*. Ich glaube, dass dieses Geschäft fünf Jahre erfordern wird. Die Fortsetzung der Geschichte der Schweiz wird davon abhängen, ob ich früher oder später die Möglichkeit finde, 8 oder 10 Monate daselbst zuzubringen. Beydes, diese und die allgemeine Geschichte, möchte ich bis auf uns führen, aber die letzten 20 Jahre nicht bey *meinem Leben* erscheinen lassen. Excerptir habe ich in diesem Jahr mehr als je, um mich von der Gegenwart in die Vorzeit hin zu zaubern; das denn auch vortreflich gewürkt hat. Nichts ist über einen festen Plan, einen grossen Zweck; er füllt alle Stunden, zerstreut von allem und bringt bey allem Hin- und Herwerfen der Umstände ins Leben Einheit. Unser Reich, liebster Freund, ist glücklichsterweise nicht von dieser Welt; insofern kan der Fall von Staaten an sich uns nicht afficiren.

In Berlin erhält sich bey dem allem ein gewisser freyer liberaler Geist, welcher so leicht nicht ersterben wird. Auch eine andere Dynastie würde ihn eher annehmen als tilgen. Das ist der gewaltige Unterschied einer von unten aus dem Mittelstande hinauf gewachsenen oder von oben herab künstlich eingepfzten *Cultur*. Friedrichs Verdienst ist *hierin* viel weniger was er that, als was er zuliess und schüzte. Das grosse neue Lehrinstitut, bey so vielen schönen Anlagen von Cabineten und Sammlungen, so vielen vorzüglichen Männern, kan alle Universitäten verdunkeln, deren Pedantereyen es nicht haben wird. Ich glaube, das Opernhaus wird diesem Institut gegeben werden; Apollini et Musis war es von Anfang heilig. Wer im Parc wohnt, kan inter silvas Academi quaerere verum.

---

\* Dieser Abschnitt ist gestrichen.

Die vertrauten Briefe, die Feuerbrände etc. etc. haben Sie wol. Bey unvermeidlichen Unrichtigkeiten in Nebensachen, voll Gehalt und Wahrheit im Gantzen, eines Excerpts für die oberteutschen Journale nicht unwerth. Ein freyer und wie mir däucht besserer Geist erwacht, und von *dem* hofe ich, dass er noch der leitende werden soll. Er gehört mit zu den grossen Hofnungen.

Sie gedenken in einem Ihrer Briefe des Bruchstücks aus Polyb. Es ist pure Dichtung von dem Grafen d'Antraigues in russischen Diensten (soviel ich weiss, jezt in England).

Ich habe, Recensionen ausgenommen, und einem discours sur la gloire de Frederic (den gutmüthige Beschränktheit sehr übel nahm) seit einem Jahr nichts drucken lassen. Der unsinnige Krieg, welchen ich gar nicht glauben wollte, konnte mich nicht begeistern. Das Buch «die Posaunen des heiligen Kriegs» ist wirklich aus dem Türkischen und hat nur allgemeine Beziehung. Denn dass ich von Jugend auf für militärischen Geist war, und rusticorum mascula militum proles das gewesen, wozu ich mein Volk unter anderm hätte umschaffen mögen, das wissen Sie aus meinen frühsten Schriften über die Schweizer Geschichte.

Sehr freue ich mich, die Lindinersche Sammlung in Ihren Händen zu wissen. Diese Periode können nur Sie beschreiben wie Thucydides den peloponnesischen Krieg; was, wie oben erwähnt, einst ich darüber sagen durfte (und *wie ungewiss*, dass ich je *daran* komme!!) könnte nur Nachhall Ihrer Stimme seyn; vielleicht mit einigen wenig bedeutenden Umständen, die ich durch Zufall wissen mag und Ihnen einst mittheilen werde.

Nun, Liebster, vergelten Sie grossmüthig böses mit gutem. Sagen Sie mir frey, was Sie an meiner Stelle thun würden. Sagen Sie mir, was seit einem Jahr von Ihnen erschienen ist. In einem Briefe sprachen Sie vom 4ten Theil der Denkwürdigkeiten, und ich habe den 3ten noch nicht; der Buchhandel ist in einem elenden Zustande; es wird bald seyn wie in Italien. Besonders sagen Sie mir auch, was Sie von mir noch nicht haben; es soll Ihnen werden. Ascher, den ich durch Sie kennen lernte und welcher mir sehr gefällt, wird in 8—10 Tagen an Sie schreiben\*. Leben Sie wohl wie Sie's würdig sind, und bilden Sie Theodern auch zur Liebe der Freunde seines Vaters. Ein Handkuss Ihrer Einzigen Auserwählten. Seyn Sie meiner lebenslänglich treuen Freundschaft versichert.

---

\* Dieser Satz ist im Manuskript gestrichen.

11. *An den Freiherrn Karl vom Stein in Memel.*

Berlin, 6. Oktober 1807

Monsieur le Baron,

Votre Excellence, la veille de son départ, a reçu de moi un billet, par lequel je témoignois mon empressement, si dans la carrière des lettres *ou dans toute autre* j'étois trouvé employable selon les plans que la Cour parraisoit adopter. Ayant exprimé le même sentiment en d'autres lettres, j'ai été tout-à-fait surpris hier matin de recevoir ma dimission du 22 sept., de la manière la plus sèche, sur une requête antécédente, dont je croyois l'effet anéanti. Ce n'est pas certainement que j'en sois malheureux. Je vous avois témoigné auparavant que dans l'incertitude absolue des choses les plus essentielles je m'abandonnois absolument à la providence. Mais ce que je ne puis souffrir c'est que M. Beyme qui a écrit cet Ordre, prétend que c'est pour avoir reconnu que mes offres n'étoient pas sérieuses. Cependant les dates de mes lettres concilient tout ; on ne peut chaque jour qu'écrire d'après ce qu'en ce jour on sait, jamais selon ce qu'on apprend le lendemain. J'ai été congédié comme un laquais ; jamais un Prince a expédié ainsi un homme qui avoit quelque nom ou quelques qualités. Toutefois j'ai cru devoir apprendre à Votre Excellence de quelle façon ma bonne volonté a été accueillie. Je partirai d'ici à la fin du mois, et je compte d'aller en Wirtemberg. Personne sera plus empressée d'applaudir à Vos succès ; Vous, l'unique esperance de la malheureuse Prusse ! Toujours je féliciterai ceux qui seront dans le cas de seconder vos vues sages et analogues à la position ; et je suis pour ma vie de Votre Excellence le plus dévoué serviteur.

[PS.] : L'impression que la chose fait ici, n'est pas avantageuse à la Cour ; il y en a qui croient que si vous restez, cela changera encore ; malheureusement la saison est trop avancée pour que je puisse retarder le transport de mes papiers et de mes 5000 volumes ; d'ailleurs je craindrois d'offenser le Roi de W.[Wirtemberg] par des délais trop longs.

12. *An den Freiherrn Karl vom Stein in Memel.*

Berlin, 10. Oktober 1807.

Euer Excellenz haben ohne Zweifel den Brief erhalten, welchen ich am 5. nicht ohne Gemüthsbewegung an Sie geschrieben habe. Ungern komme ich auf den Gegenstand nocheinmal zurück. Doch so viel wird Ihr edles Gemüth alter Freundschaft wohl noch schenken,

dieses Eine mal noch zu erlauben, dass ich zu Ewer Excellenz von mir ein Wort sage.

Die Verwunderung ist allgemein und natürlich, mich entlassen zu sehen, im Augenblick wo man eine Universität stiften will. Nach der verschiedenen Denkungsart wird mir oder dem Hof oder dem G.C.R. [Geheimen Cabinetts Rath] Beyme das meiste zu Last gelegt.

Mir, dass ich zu der Zeit über die Fortdauer meiner Pension angefragt habe und in dessen Folge weggehe, wo man eben recht Partie von mir ziehen und wenigstens mein Name Ausländer mit ihrem Geld an diese Universität locken könnte. Aber als ich anfrag, wusste ich von der letztern noch nichts: und da die gewaltigen Reductionen der höchsten Pensionen auf 1000 Thaler und die noch auffallenderen Verabschiedungen ohne alle Pension allgemein alarmirten, konnte ich die württembergischen Anträge doch nicht wegwerfen, ohne mich sicher zu stellen. Sobald ich von der Universität erfuhr, erklärte ich mich aufs bestimmteste nicht nur an E. E. [Ewer Excellenz] (Sie hat man nicht erwartet), sondern auch an G. C. R. Beyme selbst bereitwillig zu allem. Das kan dieser auch nicht läugnen, sondern schreibt mir gar seltsam, das Vertrauen, welches ich ihm in der Zuschrift vom 9. September bewiesen, würde ihm geschmeichelt haben, wenn er nicht aus anderen Briefen, die ich an andere (Minister Schrötter und Hufeland) geschrieben, erriethe, dass es nicht ganz aufrichtig war. Dieses bedaure er um so mehr als, wenn es aufrichtig gewesen wäre — man mich nicht eben jetzt verlohren haben würde u. s. f.

Wie konnte ich ahnen, dass er meinen letzten Brief nicht für aufrichtig halten, sondern die um etliche Tage ältere Anfrage dennoch als ein Entlassungsgesuch dem König vorlegen und mit keinem Wort bemerken würde, dass es eine Speculation ist, solche zu besolden, deren Name Fremde anzieht.

Wer dem Hof ungünstiger ist, schreibt es entweder der kurzichtigen Knauserey zu, wodurch die Monarchie nun so heruntergewürdigt wird, als gäbe es nicht mehrere minder mächtige Könige, die doch Etatsministeria, Gelehrte, Künstler, einen ehrenhaften Besoldungsetat unterhalten oder dem Unwillen über (was man fälschlich nennt) meine französischen Gesinnungen, da man billiger die Leute benutzen sollte, welchen der Kaiser Achtung bezeugt hat, u. s. f. Oder werden die er hasst, uns mehr helfen?

Andere die wider den G. C. R. Beyme gestimmt sind, glauben, er habe durch die Entfernung die Successe des neuen Secretair perpetuel der Academie erleichtern wollen, er habe meine Freundschaft für todte und lebende Personen, die er nicht möge, missbilliget.

Was von allem dem wahr ist, kan ich nicht sagen: Allerdings glaube ich, dass, wenn der G.C.R. Beyme *gewollt hätte*, die Sache nicht vorgekommen oder ganz anders entschieden worden wäre.

Wir kennen kaum die Gegenwart, geschweige die Zukunft, und wissen also nicht, was gut oder böse ist. Die schönste Stadt in ganz Teutschland mit der liberalen Denkungsart und mit der Verfeinerung aus den grossen Zeiten des Einzigen hat grossen Reiz; ein schwäbisches Landstädtchen mit seiner kleinen Universität wird sich nicht damit messen. Doch weiss ein arbeitsamer Mann sich überall seine Welt zu schaffen. Plutarch hat seine besten Schriften in Böotien im kleinen Chäronea, Voltaire viel Schönes zu Ferney geschrieben: So dass ich durch meine Entlassung nicht eben unglücklich werde. Aber die wirklich grosse Theilnahme der edelsten Berliner und das wirklich Auffallende des Augenblicks meiner Entfernung (zu einer Zeit, sagt man, wo der Hof mich hätte berufen sollen), setzt mich in den Fall, öffentlich bezeugen zu müssen, *dass es nicht an mir lag*. Es würde dem König von Wirtemberg, dem ich nun schreiben müsste, wol nicht lieb seyn, wenn ich am Ende nicht käme, es wäre für mich sogar mit Unkosten verbunden, und vielen, die nicht eben das Beste und [die] Ehre Preussens suchen, würde eine Freude verdorben. Aber das habe ich mehreren Wohlthenden nicht versagen können, Ewer Excellenz den Hergang der Dinge doch zu melden, und wenigstens persönlich noch nicht abzureisen, ehe ich denken kan, dass ich eine Zeile von Ihnen über die Sache haben *könnte*. Nach den Begriffen, welche man von dem *Geist* (es ist nicht das rechte Wort, aber ich weiss jezt kein anderes) der dortigen Geschäftsführung ziemlich allgemein bekömt, glauben zwar viele, dass E.E. selbst, ich will nicht sagen, es nicht aushalten, sondern gar nicht antreten werden. Indess ist allzeit möglich, dass manches übertrieben wird; Sie werden nun schon wissen, ob der Mühe werth ist zu bleiben; und Ihr Wink wird mich nicht trügen; ich werde ihn verstehen; ich werde am Nekar oder an der Spree ihn dankbar verehren. Ewer Excellenz ganz ergebenster Diener.

13. *An Prorektor Christian Gottlob Heyne, Göttingen.*

Cassel, ce 25 janvier 1808.

Monsieur,

Vous avez bien présumé de l'intérêt bien vif que je prends aux maux accablans dont la ville et l'université de Goettingen se trouvent maintenant accablées. Je n'ai pas de réponse officielle à Vous faire, mais Vous sentez de Vous-même que nous compatissons tous à des malheurs qu'il n'est pas en notre pouvoir de détourner. Les représentations les plus pressantes ont été faites. L'intérêt du Roi et de l'Etat est le même et se compose de celui de tous les individus et de toutes les communes. On ne cessera de parler, d'écrire, de faire le possible pour Votre soulagement. Je suis bien sûr que de Votre côté vous n'omettez rien pour convaincre de la bonne volonté et de la droiture avec laquelle vous vous prêtez à ces grands sacrifices passagers, qu'il faut espérer voir suivre d'une longue tranquillité et des avantages d'un gouvernement réparateur. Quant à moi ne doutez pas de mon plus tendre intérêt comme de ma vénération inaltérable pour une université dont j'ai été un des citoyens et dont dans toutes les vicissitudes j'ai été et je serai à jamais l'ami le plus prononcé et le plus zélé. Agréez personnellement, Monsieur, mes salutations et mes vœux bien sincères.

14. *Johannes von Müller an Herrn Erziehungsrat Campe, Braunschweig.*

Kassel, 7. Februar 1808.

Ich danke Ihnen, verehrungswürdigster Herr, für die mir übersandten weisen und wichtigen Vorschläge ganz ausnehmend. Eine solche Vereinigung sämtlicher Erziehungsanstalten zu Einem Zweck und unter der Leitung von Männern, welche wissen, was sie wollen und nicht einseitig sind, soll durchaus Hauptgrundsatz werden. Es ist auch gegen die Einrichtung des Oberdirectoriums und der Aufsicht in den Departements nichts zu sagen. Auf den Universitäten allein zweifle ich, ob Collegen, oft mit vielem Verdienst und grossem Ruhm, etwas Eigensinn und Eitelkeit verbindende Männer, den Verfügungen der vier Aufseher sich gerne fügen würden, und es kömmt mir besser vor, sie unmittelbar unter dem obersten Curator zu lassen, welcher natürlich correspondirt, mit wem er will. Ich erwarte nur noch Briefe aus Departemens, um sowol die Nothwendigkeit recht anschaulich zu machen als die Instruction näher zu bestimmen; als-

dann werde ich den gemeinsamen Plan vortragen, und, wenn er nicht am Artikel des Aufwandes scheitert (was ich nicht glaube), so schmeichle ich mir, dass er angenommen werden soll. Etwas sehr ähnliches bereitet sich in Frankreich eben jetzt. Mögen Sie die so lang und mannigfaltig wohlthätigen Kräfte noch viele Jahre behalten, um zur Entwicklung der Ideen kräftig beyzuwirken, zu deren ersten Ausbildung Sie so ausserordentlich viel gethan haben! Mir wird nichts erfreulicher seyn, als Ihnen Anlass und Mittel dazu zu verschaffen. Leben Sie wohl, wie es innigst wünscht, Ihr Sie verehrender Freund.

PS.: Vergeben Sie, wenn ich Ihre eigentliche Adresse verfehlt; ich nenne Sie mit dem Titel, den alle Welt Ihnen dankbar zuerkennt.

*15. An Arnold H. L. Heeren.*

Kassel, 20. April 1808.

Der allzu beschäftigte Collignon ist mit Villers noch nicht ganz fertig; doch hat er die zweite Correctur bereits passirt. Indes bediene ich mich der Gelegenheit, Ihnen verehrtester Freund wenigstens S. Croix wider zu schicken. Mit vielem Dank und Entschuldigung, Ihnen beschwerlich gewesen zu seyn. Mein Systemalvortrag über die Universitäten ist mit 20 bis 24 kleineren seit 14 Tagen eingegeben, aber noch nicht erlediget. Indes weiss ich, bei allem Unglück, doch das, dass Göttingen durchaus behauptet werden soll, wenn auch sonst alles untergehen müsste. Dass bey dem Kaiser von Seite der Universität ein Schritt geschehe, ist sehr gut (dieser kan alles gegen jeden Zufall sichern) und das von, jezt unserm, Martens entworfene Schreiben sehr zweckmässig. Der Hof, selbst ich, ignoriren den Schritt, wünschen ihm aber das beste Glück. Verlieren weder Sie noch unser weise Nestor den Muth. Es ist ein allerdings böser Augenblick, und wie könnte er es nicht seyn! Ganz Europa ist in seinen Angeln erschüttert; rechts, links fallen Thronen; alle öffentliche, alle Privatfortun wankt; ist's Wunder, wenn wir auch — etwas erschüttert sind? Und ich kan doch widerholt versichern, dass keine Universität weniger als Göttingen zu fürchten hat. Ich begreife, was der Verlust jener väterlichen Regierung ist. Aber die besten Aeltern sterben und trotz dem Dolch im Herzen bleiben die zärtlich dankbaren Kinder doch bei Leben. Ich bin physisch ziemlich wohl, zumal Bosse, den Sie kennen (Verfasser des Buchs über die römischen Finanzen) u. a. endlich Secretär bey meinem Département ist und mir vieles er-



## 140

par les hommes puissans, n'ayant pour lui que les impuissantes prières des pauvres, est réduit à soupirer avec Plutarque *de sera Numinis vindicta* — là, on ne sait pas encore que ce n'est plus moi qui puis porter quelque chose devant S. M., et la Duchesse a la maladresse d'écrire encore à moi. Faut-il que je l'adresse au C<sup>te</sup> de Fürstenstein, ou à qui ? Le Roi, jadis, paraissoit ne pas vouloir publiquement laisser mourir de faim les parens de la Reine, et je voyois que les derniers revenus de ces illustres Guelfes alloient pourtant recevoir un aumône, un à-compte de ce qui leur est dû. Ne pourriez Vous pas Vous faire encore ce mérite avant Votre départ ? Sommes nous donc si parfaitement sûrs qu'il n'est plus, ce dieu qui vengeoit, dit on, sur les enfans et les petits-enfans la cause de la faiblesse opprimée sans secours ! Dixi, et je m'en lave les mains. Puisse le sang de ce vieillard ne rejaillir ni sur le Roi et la maison royale, ni sur la tête de mon premier ami dans ce pays et celle de ses enfans !

19. *An F. H. W. Körte.*

Kassel, 28. Februar 1809.

Liebster Körte,

In Ihrem Brief habe ich Ihr edles Gemüth mit froher Sympathie erkannt. Ja wohl, mein Freund, ganz eine andere Bildung ist von nun an erforderlich. Das hat unsere Nation so unbehülflich gemacht, dass man gelehrt genug aus und für die Bücher, nicht in der Natur durch deren Einwirkung fürs Leben gebildet war. Darinn liegt die mannigfache Oberhand der Franzosen, daher die brittische Selbständigkeit. Nichts treflicher als die öffentlichen Geschwornengerichte und mündliche Sachwalterey. So noch vieles. Die Heere werden durch die Mischung der Stände gewinnen. Wir sind in der Schule, um zu werden, was wir vorlängst hätten seyn sollen. Ist dem Fonds der Humanitätsschule nicht eine für diese neue Bedürfnisse analoge Anwendung zu geben ? Denken Sie darüber. Hätten Sie eine passende, ausführbare, schöne Idee und es hielte nur an Einwendungen anderer, vielleicht dass man es durchsetzte !

Ich glaube, Ihre Ideen sollten zu öffentlicher, lauter Sprache gebracht und mit dem Vorschlag irgend eines Probeinstituts verbunden werden. Eigentlich auf die alte griechische und römische Manier

sollten wir zurück, Gymnastik, Geschichte (grosser Menschen), Fertigkeiten aller Art, Abhärtung und Entbehrungen, aber mit Freudigkeit.

Nie habe ich Ihr — vergessen; das wäre unmöglich; aber nie — Sie mindergeliebt. Aber ich habe nun etwa 460 noch zu erledigende Briefe und Geschäftsrubriken, und nicht immer liess die ungewohnte Lage und Entbehrung von vielem die nöthige Heiterkeit meinem Geist. Lebet die geliebte alte Tante Mutter? Haben Sie Ihre Mina oder nicht?

Berlin würde mir gleichen Eindruck gemacht haben wie Ihnen. Man gieng nicht in sich zurück, sondern schmiss um sich und in die Luft.

Ich bin übrigens, trotz der Arbeiten und manchen Aergers, munter genug, weil ich so viel möglich jung zu bleiben und der Zukunft unerstaunt und ergeben ins Gesicht zu sehen trachte. Leben auch Sie so ganz wohl, wie ich es Ihnen herzlich wünsche.

## 20. *An Ludwig Stäckling.*

Kassel, den 6. April 1809.

Eine Stunde vor Empfang Deines Briefes, liebster Stäckling, fühlte ich eben, dass es seit dem letzten schon ziemlich lange sey. Wie befriedigend war er nun sowohl hierüber, als für meine öftere Unruhe um Deine Gesundheit. Vor allem um diese, ohne welche keine Kraft Anstrengung möglich ist. Handelt sich nun diese durch freie Luft, Mässigung, Sorglosigkeit und schöne Plane einmal gestärkt, wird alles leicht machen. Ob es gut oder nicht, eine Stütze zu suchen in jene ewige Verbindung zu treten, wird das Schicksal entscheiden, welches bestimmte Umstände zusammentreffen macht. Suche es nicht; wenn es soll, wird es kommen. Ein einziges fürchte ich; ihr Poeten lebt in einer idealischen Welt — wo wird nun *die* seyn, welche diesen zarten hohen Sinn allzeit befriedigte! Möglich, dass Du, was dieser fordert, an keiner findest und darüber allein bleibst. Doch sichert auf der andern Seite der unerschöpfliche Fonds von Hertzens Güte, welcher in Dir ist, und die an den Menschen schon gemachte Erfahrung, welche wohl geschickt war, die Erwartungen und Forderungen herabzustimmen. Vergiss nur in keinem

Fall die Hauptsache, *die Mittel*; bey der Zärte Deiner Constitution, mit solchen Augen, solchen Nerven, ist ein anstrengendes Amt nicht für Dich; es ist nöthig, dass Du ziemlich sorgenfrey, Deinem Gemüth und angenehmen Pflichten lebest, wobey der Haupt Beruf sey, Glück um Dich her zu verbreiten. So, Freund, wenn Dein Genius Dir nicht die für Dich gebohrne bringt, geneuss ruhig der zu neuer Stärkung bestimmten Zeit; so wie der Erfolg sich zeigt, kann auch die Arbeit wieder gemehrt werden. Mit meiner Gesundheit geht es ziemlich gut, obschon ich in der fatalen Nothwendigkeit bin, eben jetzt mehrere Lehranstalten eingehen zu sehen (Helmstädt, Rinteln, vielleicht Marburg, ein paar in Braunschweig, das Kloster Berge). Allein man wird durch die Zeit abgehärtet, was sich nicht ändern lässt, auszuhalten. Meine Tages Ordnung ist dieselbe. Nach und nach bezahlte (!) ich, so viel ich kann, und wenn es so fortgeht, so werde ich in einigen Jahren frey seyn. Bis dann muss ich die Ausarbeitung meiner Schriften verschieben, doch versäume ich selten einen Tag, dafür zu sammeln. Die öffentlichen Angelegenheiten der Welt können mir Erstaunen erwecken, aber sie sind über menschliches Urtheil erhaben und ihr Zweck unbegreiflich. Es ist ein grosses Schauspiel, wie deren selten eins vorkömmt. Was der Privatmann vermag, ist, sich zusammennehmen und bereit halten; wirklich wie ich oben sagte Gesundheit des Körpers und Geistes, zum Aushalten, Arbeiten, Entbehren. Glücklicherweise wird dem Drama bald der Raum fehlen, und dann lässt sich die Entwicklung erwarten. In dieser Aussicht erwarte ich, was kommen soll, in Ruhe, und fülle den Tag mit Arbeit aus, um keine Musse zu unnützen Grübeln zu haben. Du, geliebter Freund, Sorge für Dich, dass Du bald wieder mit ursprünglicher Kraft auftrittest, indes wird vieles zur Reife kommen, und auch wohl eine Kanzel oder Katheder für Dich offen werden. Abgerechnet, was nicht vorzusehen ist, werde ich dieses Jahr immer hier seyn; Dir rathe ich einige Wochen Genuss der Natur und Erinnerungen auf Rügen, bis der Friede den reichen Süd wieder öffnet. Grüsse von mir Deine Freunde, wer immer sie seyn, ich erkenne sie für die meinen. Schreibe mir Dein Leben, wenn, was Du alles thust, lesest, dichtet. Versäume nie die Alten, welche die Probe der Jahrtausende bestanden. Wenn die Grille einer Unruhe Dich verfinstern will, so gedenke dessen was in Dir ist, der Hand, welche die schützt, die im Sturm der Zeit ihr bedürfen, und bedenke, dass Du einen Freund und um Dich liebende Schwestern, hauptsächlich aber die Gabe hast, jedermann, der Dich kennt, lieb zu seyn und zu bleiben. Lebe glücklich.

## Anmerkungen

### Zu Nr. 1, S. 116

Original Stadtarchiv Mainz.

Vom Februar 1786 bis Februar 1793 stand Johannes von Müller im Dienste des Kurfürsten Friedrich Karl von Erthal, Erzbischof von Mainz.

Am 13. Oktober 1789 reiste Müller nach Strassburg, um sich von dem berühmten Chirurgen Marschall operieren zu lassen. Ueber seinen Strassburger Aufenthalt berichtet er eingehend in Briefen an seinen Bruder Johann Georg; vgl. Johannes von Müller, *Sämmtliche Werke*, herausgegeben von Johann Georg Müller, Tübingen 1810 ff., 27 Bände (zitiert SW), V, S. 275—301.

Noch vor Müllers Abreise nach Strassburg war der sogenannte Lütticher Handel ausgebrochen, der die Mainzer Politik lange Zeit beschäftigte. Der Bischof von Lüttich hatte seine Stadt wegen Verfassungstreitigkeiten mit den Ständen verlassen. Das Reichskammergericht («La chambre») verurteilte die Haltung der Stände. Preussen trat unter Führung seines Aussenministers, Ewald Friedrich Graf von Hertzberg (1725—1795), für die Untertanen des Bischofs ein. Der gleichzeitige Aufstand der Brabanter gegen Oesterreich verwirrte die Lage noch mehr und trug zum Zerfall des Fürstenbundes («l'union germanique») bei. Müller trat in Briefen und Gutachten entschieden gegen die preussische Politik auf; vgl. K. Henking, Johannes von Müller II, S. 205—212.

### Zu Nr. 2, S. 118

Original: Stadtbibliothek Schaffhausen, Müll. 64, II.

Müllers Brief vom 15. Dezember 1802 blieb ungedruckt; einzig die Stelle über Buchholz nahm Johann Georg in einen auf den 30. Oktober 1802 datierten Brief auf (SW VII, S. 47—50). Ein zweiter Abschnitt ist bei Eduard Haug, Briefwechsel der Brüder Joh. Georg Müller und Joh. v. Müller 1789—1809 (zit. Haug) II, S. 73 abgedruckt.

Bernhard von Mandach, Schüler der k. k. Ingenieurakademie in Wien, starb am 22. Dezember 1802 in Müllers Wiener Wohnung; vgl. SW VII, S. 51 f.

Der erwähnte «zweite» Bruder ist kein anderer als der üble Gauner Fritz Hardenberg, mit dem Müller, ohne ihn je zu Gesicht zu bekommen, monatelang begeisterte Freundschaftsbriefe wechselte und der Müller Freundschaft vortäuschte, um ihn finanziell auszuplündern. Hardenberg unterzeichnete seine Briefe mit dem fingierten Namen Louis Battiany; vgl. Henking II, S. 546—583.

Bei den von Müller berührten Vorgängen in Zürich handelt es sich um den Aufstand gegen die Regierung der Helvetischen Republik. Die kritische Bemerkung gegenüber den allzu optimistischen Anschauungen der Aufständischen traf auch Bernhard G. J. Diesbach (1750—1807), der 1802 als helvetischer Gesandter in Wien weilte. Der Schaffhauser Mitbürger David Stokar (1754—1814), der den Optimismus der Föderalisten nicht teilte, blieb von Müllers Tadel verschont.

*Zu Nr. 3, S. 121*

Original: Niedersächsisches Staatsarchiv Göttingen.

Georg F. K. J., der spätere Grossherzog von Mecklenburg-Strelitz (1779—1860), wird gerühmt als Förderer der Wissenschaft und Kunst; seine Schwester Luise war die Gemahlin König Friedrich Wilhelms III. von Preussen. Müller hatte den Erbprinzen im Juni 1805 in Hohenzieritz besucht; vgl. SW VII, S. 175. Schon am 20. Mai 1805 hatte ihm Müller einen Brief der Witwe Salomon Gessners zugesandt, die den Prinzen getroffen hatte und mit höchster Ehrfurcht von ihm sprach. In seinem Begleitbrief fügte Müller bei: «Je n'ai plus entendu parler de son fils-artiste qui devoit venir ici et qu'on dit exceller dans les chevaux et les batailles. Vous savez qu'on a sa correspondance avec son pere, vrai monument des plus heureuses relations de famille.»

Salomon Gessners Sohn, Hans Konrad (1764—1826), war Maler und Radierer.

*Zu Nr. 4, S. 122*

Original: Stadtbibliothek Schaffhausen, Müll. 135.

Am 26. Oktober 1805 reichte der preussische Finanzminister, Freiherr vom Stein, König Friedrich Wilhelm III. eine von Johannes von Müller verfasste Denkschrift ein, die zugunsten des von Napoleon bedrohten Oesterreichs die Aufgabe der Neutralität vorschlug; vgl. G. H. Pertz, Das Leben des Ministers Freiherrn vom Stein, Berlin 1849, I, S. 310—316. Zum Schluss regte die Denkschrift die Abfassung einer Proklamation an das Volk an, in der alle notwendigen Massnahmen begründet werden könnten. Auf diese letzte Anregung ging der König sofort ein. Stein erhielt ein königliches Schreiben mit dem Auftrag, eine solche Schrift verfassen zu lassen, aber nur durch «einen classischen Schriftsteller», dem Stein und Hardenberg die nötigen «Data» mitteilen sollten; eine Abschrift des königlichen Schreibens an Stein liegt bei den Briefen Steins an Müller (Stadtbibliothek Schaffhausen, Müll. 135). Dieser «classische Schriftsteller» konnte nur Müller sein. Schon am 4. November 1805 legte dieser eine Skizze der geplanten Schrift vor, die in Leopold Ranke, Denkwürdigkeiten des Staatskanzlers Fürst von Hardenberg, V, S. 195—198, abgedruckt ist. Bei dieser Skizze blieb es; denn während Müller schrieb, rückten die siegreichen Franzosen gegen Wien, und, was schlimmer war, der preussische Aussenminister, Graf Haugwitz (1752—1831), machte sich auf den Weg zu einer bedenklichen Vermittlungsaktion. Müller gab seiner Enttäuschung im wahrhaft prophetischen Schreiben vom 9. November 1805 an Stein Ausdruck. Am 2. Dezember 1805 siegte Napoleon bei Austerlitz; am 5. Dezember schloss Preussen mit dem Sieger den schmachvollen Vertrag von Schönbrunn.

*Zu Nr. 5, S. 123*

Original: Stadtbibliothek Schaffhausen, Müll. 228.

Vom Briefwechsel Alexander von Humboldts mit Müller, der 45 Briefe und Zettel Humboldts umfasst, ist dieser Brief Müllers als einziger erhalten geblieben, da Humboldt seine Antwort gleich unter den Text Müllers geschrieben hat. Humboldts Antwort hat folgenden Wortlaut: «Voici l'Adelung, mais pour la

trompette, cher Muller, Vous ne me l'avez jamais donnée. Je desirerais aussi diner chez Madame de Berg. Repondez moi de grace si Vous y dinez aujourd'hui. En ce cas je m'y ferai annoncer aussi.»

Das Buch *Adelungs* und die «*Posaunen des heiligen Krieges*» waren für Müllers Freund, den Orientalisten Josef von Hammer-Purgstall bestimmt, der sich zu dieser Zeit in Jassy aufhielt. Die «*Posaunen des heiligen Krieges*» waren eine arabische Verherrlichung des Krieges, die Hammer übersetzt hatte und die Müller als Flugschrift herausgab (Leipzig 1806). Die von Müller verfasste Einleitung zeigt deutlich, dass es ihm um die Stärkung der Moral des preussischen Heeres ging. Müller und Alexander von Humboldt gehörten zum Freundeskreis der Frau Karoline Friederike von Berg, geb. Gräfin Haeseler (1760—1826), der langjährigen Freundin der Königin Luise.

*Zu Nr. 6, S. 124*

Original: Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel.

Der auf Mitte September 1806 zu datierende Brief, den Müller an Heinrich K. A. Eichstädt (1772—1848), den Redaktor der Allgemeinen Literatur-Zeitung, schrieb, zeigt, wie das politische Geschehen ihn entmutigte. Am 9. August 1806 war der preussische Mobilmachungsbefehl ergangen. Der französisch-preussische Krieg stand bevor. Man hatte wenig Hoffnung auf dessen guten Ausgang für Preussen; selbst um das «Literaturwesen» war Müller bange. Seine Erwähnung des französischen Naturforschers Georges Cuvier (1769—1832) zeigt, dass er kein grundsätzlicher Gegner der deutschen Naturphilosophen war, wie er das in einem zweiten Brief an Eichstädt bestätigte. Aus einem späteren Brief an Hammer (SW XVIII, S. 28) erfahren wir, dass Müller sich mit der Herausgabe der Märchensammlung «1001 Nacht» befasste, die jener aus einer morgenländischen Handschrift übersetzte. Der Plan blieb unverwirklicht. Ob Müller eine Besprechung des Werkes «*Recherches Asiatiques*» geschrieben hat, war nicht festzustellen. Während seiner Reise nach Hamburg brach der Krieg aus.

*Zu Nr. 7, S. 124*

Original: Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel.

Die im Briefe Müllers an Eichstädt vom 20. September 1806 berührte Auseinandersetzung mit Schelling hat schon bei den Zeitgenossen Aufsehen erregt. Der Brief war verschollen und blieb auch Friedrich Gundelfinger unbekannt, der die Aktenstücke über jenen Zusammenstoß Müllers mit Schelling sammelte; vgl. «Ein Aufsatz Schellings» (Sonderabdruck aus den preussischen Jahrbüchern, Band 130, 2. H., Berlin 1907, S. 201—208). Müller hatte in der ALZ 1806, III, unter dem Titel «Zusatz zu der Rezension eines andern Verfassers über eine neue philosophische Theorie der Geschichte» einen heftigen Angriff gegen eine Geschichtsbetrachtung geführt, die «Pyramiden von oben herunterbaut» und «die Historie weit aus den Augen der Menschen über das Empyreum» hinausschleudert. «Seit wir nicht einen Schweinstall mehr zu verteidigen wissen, helfen wir Gott das Universum machen; seit wir nicht mehr wissen, wer in acht Tagen unser Herr seyn wird, spekulieren wir über den Plan des Ewigen in uns.» Schelling fühlte sich angegriffen und schickte Eichstädt eine «Erwiderung», die dieser

Müller unterbreitete. Müller verfasste eine «Gegenerklärung» und schickte sie mit unserem Brief an die Redaktion der ALZ. Eichstädt gab Schelling Kenntnis von Müllers Brief, und dieser war durch den freundschaftlichen Ton Müllers so gerührt, dass er auf den Abdruck seiner «Erwiderung» verzichtete; so blieb auch Müllers «Gegenerklärung» ungedruckt. In einem Brief an Müllers Freund, Windischmann, kam Schelling mit folgenden Worten auf die Sache zurück: «Sie werden also von -p- (Schellings Chiffre) nichts zu lesen bekommen, Sie müssten denn meine Frau bitten, es Ihnen abzuschreiben und das übrige für — sich zu behalten geloben. Sobald die Zeiten ruhiger werden, will ich selbst mit Ths. (Müllers Chiffre) den Freundschaftsbund zu schliessen suchen, den ich lang gewünscht. Ich glaube, wenn er uns ganz verstünde und wir ihm von einer andren Seite her näher kämen, dass dieses Bündnis nicht ohne eine grosse Frucht bleiben könnte...»

Bei Altorfers Schriften handelt es sich um den Schaffhauser Joh. Jak. Altorfer (1741—1804) «Hinterlassene poetische und prosaische Schriften nebst dessen Lebensgeschichte von J. J. Altorfer».

Heinrich Luden (1780—1847) war Müllers Schüler und Freund.

*Zu Nr. 8, S. 126*

Original: Deutsches Zentralarchiv, Abt. Merseburg.

Müller hatte in einem Schreiben vom 1. Juni 1807 den König um seine Entlassung gebeten. Als keine Antwort eintraf, wiederholte er am 14. Juli sein Rücktrittsgesuch (SW VII, S. 293 und 299). Darauf erfuhr er von befreundeter Seite, vermutlich von Minister Schrötter und dem königlichen Leibarzt Hufeland, dass sein Rücktrittsgesuch nicht übergeben worden sei; «die Königin finde unbegreiflich», schrieb Müller an seinen Bruder, «dass ich diesen Entschluss fassen könne; die Prinzen bedauern ihn; ich sollte, meint man, dem Staat in dieser Epoche die Schmach nicht anthun, an ihm zu verzweifeln; mein Einkommen werde immer bezahlt werden; ich soll an so viele liebende Freude, an die gutgesinnte Regierung, an mein Leben Friedrichs, an so viele gute Seiten des preussischen Staates gedenken». Müller vertrat gegenüber seinen Freunden die Meinung, sein Rücktrittsgesuch sollte Friedrich Wilhelm III. vorgelegt werden, damit er sich vor dem König von Württemberg, der mit der Annahme seiner Berufung rechnete, rechtfertigen könne. In dieser Absicht schrieb Müller ein drittes Gesuch um Entlassung, das am 5. September abging.

*Zu Nr. 9, S. 127*

Original: verschollen; zeitgenössische Abschrift in der Stadtbibliothek Schaffhausen, Müll. 58, Nr. 45.

Müller erwartete die Abweisung seines am 5. September 1807 eingereichten Rücktrittsgesuches. Mit seinem Schreiben an Kultusminister Freiherr von Mandelsloh vom 11. September wollte er den König von Württemberg auf seine Absage vorbereiten, zum mindesten aber eine Verschiebung des Amtsantritts in Tübingen auf den Frühling 1808 erreichen. Zu den Befürwortern von Müllers Verbleiben im preussischen Dienste gehörte vor allem auch Fichte, der die Berliner Universitätspläne mit Müller diskutierte und der Müllers Mitarbeit an der Gründung für notwendig hielt. Am 22. September 1807 wurde Müllers Entlassung zu seiner Ueberraschung und Enttäuschung genehmigt.

*Zu Nr. 10, S. 130*

Original: Kantonsbibliothek Aarau, Nachlass Heinrich Zschokke.

Heinrich Zschokke (1771–1848) war aus Deutschland in die Schweiz gekommen und hatte zur Zeit, als er mit Müller in Briefwechsel trat, bereits einen Namen als Publizist und Dichter. Er bewunderte Müllers Geschichtsschreibung und suchte sie nachzuahmen; persönlich haben sich die beiden Freunde nie getroffen.

Beat Fidel Zurlauben (1720–1790), Offizier in französischen Diensten, hinterliess eine wertvolle Sammlung von Büchern und Handschriften, die nach seinem Tode vom Kanton Aargau gekauft wurde; vgl. Nold Halder, *Die Zurlaubiana* (Argovia 72, S. 261–323) und Marie Beyme, Aus dem Briefwechsel General B. F. Zurlaubens mit Johannes von Müller (Zuger Neujahrsblatt 1963, S. 24 ff.).

Joh. Wilh. Lombard (1767–1812), ehemaliges Mitglied des preussischen Kabinetts; seine Ernennung zum Sekretär der Akademie der Wissenschaften war für Müller eine Enttäuschung; denn er hatte selber auf diese Stelle gehofft. Mit Steins Unterstützung hoffte er dennoch im preussischen Dienste bleiben zu können. Das in Memel ausgestellte Entlassungsschreiben vom 22. September erreichte Müller erst am 5. Oktober.

Müller lieferte dem Grafen d'Antraigues, einem französischen Emigranten, den Stoff zu einer gegen die preussische Neutralitätspolitik gerichteten Satyre: Gesandte umliegender Staaten, unterstützt von Hannibal, suchen den syrischen König Antiochus III. von der Notwendigkeit eines Bündnisses gegen die Gewalt-herrschaft Roms zu überzeugen; aber Antiochus bleibt neutral und unterliegt der Grossmacht Rom. Antraigues gab dieser Fabel die Form eines Polybiosfragments. Die Satyre hatte grossen Erfolg.

*Zu Nr. 11, S. 134*

Original: Deutsches Zentralarchiv, Abt. Merseburg.

Der Freiherr Karl vom Stein war anfangs Oktober 1807 zum zweitenmal ins preussische Kabinett berufen worden. Beyme, Müllers Gegner, war entlassen. Grund genug, um Müllers Hoffnung, im preussischen Dienste bleiben zu können, noch einmal Auftrieb zu geben. Das «billet», das Müller Stein vor seiner Abreise von Berlin nach Königsberg zukommen liess, ist verschollen.

*Zu Nr. 12, S. 134*

Original: Deutsches Zentralarchiv, Abt. Merseburg, Rep. 9 K. Lit. F. Fol. 15.

Müller kommt eingehender auf Beyme als den für seine Entlassung Verantwortlichen zurück. Die vermutlich entscheidende Ursache von Beymes Feindschaft erwähnt Müller nicht: In einem Gutachten vom 2. September 1806, das Müller im Auftrage Steins verfasste, hatte er den Rücktritt von Lombard und Beyme gefordert.

In zwei in Memel ausgestellten Schreiben nahm der Minister vom Stein Stellung zu Müllers Lage. In einem ersten, vom 15. Oktober, spricht einfach der alte Bekannte und Freund:

Je suis très fâché d'apprendre par votre lettre du 6 courant, que nous perdons un savant, de l'acquisition duquel nous avons eu lieu de nous glorifier; la manière dont la chose s'est passée, m'afflige sérieusement. J'espère néanmoins que la perte n'est pas irréparable et que les circonstances permettront dans la suite de vous faire des propositions avantageuses pour vous et pour les sciences. Soyez persuadé que je saisirai avec empressement la première occasion favorable à ce dessein.

Je vous prie par contre de ne pas oublier un pays qui jusqu'à cette époque malheureuse a toujours su apprécier vos talents éminents, qui m'inspirent la haute estime avec la quelle je suis Monsieur

Votre très humble et très obéissant serviteur Stein.

Im zweiten Schreiben spricht der Minister, der mit der Aktenlage bekanntgeworden ist:

Ew. Hochwohlgebohren Schreiben vom 10<sup>ten</sup> hujus werde ich mit aller Offenheit beantworten. Die dringende Lage, in der der Staat sich befand, und der erschöpfte Zustand der Cassen machte eine Verminderung der Pensionen nöthig. Ew. Hochwohlgebohren haben indessen unter dem 5<sup>ten</sup> v. M. zum dritten Mahle dem Könige geschrieben, dass Sie eine Verminderung des Gehalts bis auf die Hälfte, folglich auf 1500 Reichsthaler, sich nicht könnten gefallen lassen, und in dem Fall man darauf bestünde, einen Ruf des Königs von Würtemberg annehmen würden. Hierauf hat der König den Abschied bewilligt; konnte Er anders, nachdem er den von der Nothwendigkeit dictirten Grundsatz gegen so viele Staatsdiener, die ihre Kräfte und ihre Gesundheit dem Staate aufgeopfert, und auf dessen Erkenntlichkeit Anspruch machen konnten, angewendet hatte; und musste Er es nicht thun, auch bey der grossen Verehrung die Er für Ew. Hochwohlgebohren Talente hegt? Wenn indessen die intendirte Transferirung der Academie von Halle nach Berlin Ew. Hochw. Entschlüsse ändert, und Sie anitz die reducirte Pension in Rücksicht des durch Collegia zu erwartenden Ersatzes, annehmen zu können glauben, so rathe ich Ihnen, Sich unmittelbar an S. Majestät deshalb zu wenden, und Ihr Ihre Ansicht zu eröffnen.

Ich werde meiner Seits dem Könige den Vorthail, der der Academie daraus erwachsen muss, dass ein Mann von Ew. Hochwohlgebohren ausgebreitetem Rufe dabey angestellt ist, vorstellen; und ich hoffe dadurch den doppelten Vorthail zu erreichen, der Universität einen neuen Glanz zu geben und des Vergnügens Ihres persönlichen Umgangs geniessen zu können.

Stein.

Müller ging auf die Anregung Steins nicht mehr ein und entschied sich schweren Herzens für die Uebersiedlung nach Tübingen.

#### *Zu Nr. 13, S. 137*

Original: Universitätsarchiv, Göttingen.

Eine der ersten Amtshandlungen Müllers als Generaldirektor des öffentlichen Unterrichts galt der Universität Göttingen. Er hatte 1769—1771 in Göttingen studiert und dieser Hochschule das beste Andenken bewahrt. Christian Gottlob Heyne (1729—1812) lehrte schon damals die Altertumswissenschaften. Lehrer und Schüler wechselten später Briefe und tauschten ihre Schriften aus. Heyne war beglückt über Müllers Erscheinen in Westfalen und rief sich und seine Universität am 27. Dezember 1807 mit folgendem Schreiben in Erinnerung: «Nur auf einen

Augenblick, Euer Excellenz unter dem Drang unzähliger Geschäfte das Andenken eines alten Verehrers ins Gedächtnis zurückzubringen, und Ihnen unsern heiligen Heerd guter, nützlicher, wahrhaft aufklärender Wissenschaften anzuempfehlen, wage ich es, mit diesem Blatt vor Ihnen zu erscheinen und meine Verehrung zu bezeigen»; vgl. Maurer-Constant, Briefe an Johann von Müller II, S. 46.

*Zu Nr. 14, S. 137*

Original: Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel.

Sobald Müller die Uebernahme des Direktoriums über den öffentlichen Unterricht im Königreich Westfalen in Aussicht stand, wandte er sich an den Pädagogen Joachim Heinrich Campe (1746—1818) um Rat. Campe schlug für das Königreich als oberste Behörde auch für Universitäten, Akademien etc. ein Ober-Schuldirektorium vor, das nur aus drei Personen bestehen sollte, von Müller, von Dohm und ihm selbst; vgl. Jahrbuch des Geschichtsvereins für das Herzogtum Braunschweig, 9. Jg., 1910, S. 149 ff. Müllers Antwort vom 7. Februar ist ein Beweis für das Interesse und den Eifer, mit denen er sich seiner neuen Aufgabe zuwandte.

*Zu Nr. 15, S. 138*

Original: Universitätsbibliothek Göttingen, Hs. Philos. 178, Blatt 262.

A. H. L. Heeren (1760—1842), Professor der Geschichte an der Universität Göttingen.

Charles François Dominique de Villers (1765—1815), französischer Emigrant und ausgezeichnete Kenner der deutschen Literatur und Philosophie, schrieb auf Anregung Müllers die Schrift «Coup d'oeil sur les universités et le mode d'instruction publique de l'Allemagne protestante».

G. F. von Martens (1786—1821), Professor der Rechte an der Universität Göttingen.

Rudolf H. B. Bosse (1778—1855), Müllers Sekretär in Kassel. Das erwähnte Buch, «Grundzüge des römischen Finanzwesens», Braunschweig 1803, befand sich in Müllers Bibliothek. Müller sprach sich in einem Briefe an den Bruder sehr lebend über Bosse aus, vgl. SW VII, S. 338 f.

Die Bestimmung des Horaz-Zitates verdanke ich meinem Kollegen Dr. Hans Troxler: Carmina I. Buch, XVI, 1—3; deutsch: «Als Freund der Musen will ich es den günstigen Winden überlassen, Traurigkeit und Furcht ins kretische Meer zu tragen.»

*Zu Nr. 16, S. 139*

Original: Staatsarchiv Marburg.

Die Universität Marburg war eine Gründung des Landgrafen Philipp von Hessen (1527).

Westfälischer Minister des Innern war zu dieser Zeit der Franzose Joseph-Jérôme Siméon (1749—1842), ein ausgezeichnete Jurist und Verwaltungsmann.

Der Brief Nr. 16 stammt aus einem Faszikel, den der ehemalige Prorektor der Universität, Wurzer, 1841 mit folgender Bemerkung dem Universitätsarchiv Marburg übergab: «Ich nehme mir die Freiheit, Ew. Magnificenz Ihrem Wunsche gemäss die Briefe von dem vortrefflichen Johannes von Müller, welche derselbe mir als damaligem Prorektor in der wichtigen Periode geschrieben hat, wo es sich bei unsrer Philippina um ‚Sein oder Nichtsein‘ handelte, in chronologischer Ordnung hier anzulegen, so wie ich sie unter meinen Papieren noch aufgefunden habe...» (Staatsarchiv Marburg UA III, Nr. 58.)

*Zu Nr. 17, S. 140*

Original: Niedersächsisches Staatsarchiv Hannover.

Amtliches Schreiben Müllers als Generaldirektor des öffentlichen Unterrichts; von Sekretär Bosse geschrieben und von Müller unterzeichnet.

Friedrich Th. Thiersch (1784–1860), 1807 Lehrer am Gymnasium Göttingen; Heyne erkannte in ihm «einen jungen Mann von seltenen Talenten, Feuer und Kraft» (Brief an Joh. v. Müller). Seit 1809 wirkte Thiersch als Lehrer am Gymnasium München, später als Universitätsprofessor; er erwarb sich grosse Verdienste als Philhellene.

Ueber Heyne vgl. Brief Nr. 13.

*Zu Nr. 18, S. 140*

Original: Bibliothèque Nationale Paris. Nouvelles acquisitions françaises; vol. 10 226.

Müller setzte sich mutig für den Herzog Georg von Braunschweig (1769–1811) ein, der infolge Beschlagnahmung seiner Einkünfte durch die westfälische Regierung in grosse Not geraten war. Die Herzoge von Braunschweig waren Nachkommen der Welfen. Die Gemahlin Jérômes, Katharina von Württemberg, war dem Herzog von Braunschweig verschwägert. Am 20. Mai 1808 richtete Müller einen weiteren Bittbrief in derselben Angelegenheit an Innenminister Siméon; vgl. SW XVIII, S. 104 ff.

Jacques-Claude Beugnot (1761–1835), Minister in Kassel, sorgte später dafür, dass dem notleidenden fürstlichen Ehepaar eine Rente ausbezahlt wurde.

Die Schrift Plutarchs «Ueber die späte Rache der Gottheit» ist gedruckt in der Plutarch-Ausgabe von Hutten, Band X, S. 214 ff. — freundlicher Hinweis von Dr. Hans Troxler; diese Tübinger Plutarch-Ausgabe stand in Müllers Bibliothek.

*Zu Nr. 19, S. 141*

Original: Müll. 219.

Fr. H. W. Körte (1776–1846), Literarhistoriker, Herausgeber der «Briefe Heinses, Johannes von Müllers und Gleims», Zürich 1806, 2 Bde.

Original: Müll. 217.

Ludwig Stäckling, Theologe und Dichter, Freund und begeisterter Verehrer Müllers. Die in der Stadtbibliothek liegende Korrespondenz Müllers mit Stäckling umfasst 15 Briefe Stäcklings an Müller 1804–1808 und Abschriften von 78 Briefen Müllers an Stäckling 1804–1809. Äusserung Müllers über Stäckling in einem Brief an den Bruder vom Juli 1805: «Die zarte Seele, der Jüngling ohne Falsch, und Freund, wie die Welt wenige mehr kennt»; vgl. SW VII, S. 175 f. Stäckling ist auch in Müllers Testament vom 7. Juni 1808 unter den Gläubigern erwähnt: Tausend Thaler «bin ich einem ungemein sittlichen, edelgesinnten Jüngling, Ludwig Stäckling aus Prenzlau, schuldig, der dieses Geld nach und nach bei mir deponirt, und nach seiner übergrossen Freundschaft gern eingewilliget hat, dass ich in Nöthen mich desselben bediene»; vgl. SW VII, S. 455.